

# 學位考試進度通知(110 學年度第 1 學期)

## Notice of Degree examination Schedule (Fall, 2021)

學位考試線上申請作業請登入 I-touch→教務處→課註組→學位考試系統

Login to i-touch→ Office of Academic Affairs→ Curriculum and Registration Division

→ Degree Exam System

日期(Date)	辦理事項(Item to Do)	補充說明(Additional Instructions)
<p>110 年 11 月 2 日至 111 年 1 月 15 日 From Nov. 2, 2021~ Jan. 15, 2022</p>	<p>博士學位考試申請開始及截止日 Ph.D.'s degree examination application begins and ends</p>	<p>※依「中原大學研究生學位考試作業規章」辦理。 It is conducted in accordance with the “Regulations of Graduation Examination for postgraduates in Chung Yuan Christian University”</p> <p>※博士學位候選人得於註冊後，於學期內擇期舉行學位考試，但須於學位考試二星期前提出申請及口試委員名單。 After registration, Ph.D. Candidates can select a day during the semester to hold their degree exam. The list of oral exam committees and application must be submitted 2 weeks prior to thesis oral defense.</p> <p>※博士學位候選人至學位考試系統提出申請，申請書連同論文比對報告由指導教授簽核後，將申請書送至系辦簽核。(比對報告由指導教授存查)。 Ph.D. Candidates can go online and fill in degree examination application form. After the application and the paper comparison report (from CYCU Chang Ching Yu Memorial Library) are signed to the advisor, the application will be sent to the department office to signing. (The comparison report is retained by the advisor)</p> <p>※本學期提出學位考試申請而未舉行者，應於 111 年 1 月 31 日前線上申請撤銷，並列印撤銷申請書經指導老師簽核後，送至系辦簽核。 Those who have already submitted their application for degree examination application this semester but fail to have their exam must go online to apply for a withdrawal, print it out, and get advisor's signature, the application will be sent to the department office to signing before Jan. 31, 2022.</p>

日期(Date)	辦理事項(Item to Do)	補充說明(Additional Instructions)
<p data-bbox="38 969 475 1010">110年11月2日至11月30日</p> <p data-bbox="38 1021 475 1061">From Nov. 2 ~ Nov. 30, 2021</p>	<p data-bbox="475 925 855 1010">碩士學位考試申請開始及截止日。</p> <p data-bbox="475 1021 855 1106">Master's degree examination application begins and ends</p>	<p data-bbox="855 185 1551 271">※依「中原大學研究生學位考試作業規章」辦理。</p> <p data-bbox="855 282 1551 412">It is conducted in accordance with the “Regulations of Graduation Examination for postgraduates in Chung Yuan Christian University”</p> <p data-bbox="855 423 1551 463">※系統操作至學位考試系統「下載使用說明書」</p> <p data-bbox="855 474 1551 515">Path can be accessed at:</p> <p data-bbox="855 526 1551 566">→I-touch→Office of Academic Affairs</p> <p data-bbox="855 577 1551 618">/Curriculum &amp; Registrar Section /</p> <p data-bbox="855 629 1551 669">Degree Exam/Degree Exam Application</p> <p data-bbox="855 680 1551 842">※本學期符合學科應屆畢業資格者，得至學位考試系統提出申請，申請書連同論文比對報告由指導教授簽核後，將申請書送至系辦簽核。(比對報告由指導教授存查)。</p> <p data-bbox="855 853 1551 1220">Only those who meet the graduation requirements can go online and fill in degree examination application form. After the application and the paper comparison report (from CYCU Chang Ching Yu Memorial Library) are signed to the advisor, the application will be sent to the department office to signing. (The comparison report is retained by the advisor)</p> <p data-bbox="855 1232 1551 1272">※未於期限內申請另以報告書個案核准。</p> <p data-bbox="855 1283 1551 1413">Applicants who miss the application period can submit a written report which will be reviewed case by case.</p> <p data-bbox="855 1424 1551 1554">※本學期提出學位考試申請而未舉行者，應於111年1月31日前線上申請撤銷，並列印撤銷申請書經指導老師簽核後，送至系辦簽核。</p> <p data-bbox="855 1568 1551 1843">Those who have already submitted their application for degree examination application this semester but fail to have their exam must go online to apply for a withdrawal, print it out, and get advisor's signature, the application will be sent to the department office to signing before Jan. 31, 2022.</p>

日期(Date)	辦理事項(Item to Do)	補充說明(Additional Instructions)
<p>111 年 1 月 15 日以前完成 At the latest completed before Jan. 15, 2022</p>	<p>各學系研究生完成上網填寫博、碩士學位考試委員名單，經指導老師簽核後送至系辦公室，以利課註組製發校外委員聘函。</p> <p>Postgraduate students of each department (college or degree program) must fill in online Master/Ph.D. Degree Examination Committee Member List and must obtain signature from thesis advisor and then submit to department office. It is to allow the Curriculum &amp; Registration Division to produce the letter of appointment for off-campus committee members.</p>	<p>※委員名單內應填記預訂考試日期。 Committee member list must include expected date for examination.</p> <p>※應註明指導教授姓名，如為二人共同指導，應載明論文指導費之支付比例。 The list must provide thesis advisor's full name. If the student is instructed by two advisors jointly, the list must clearly indicate the advisory ratio for allocating fee.</p> <p>※得隨時上網修改資料，但名單已送系辦者，須知會學系及課註組承辦人員。 Students can adjust any data online at any time, but the amended list of committee members must be submitted to the department office and the department undertaker in Curriculum &amp; Registration Division.</p> <p>※學位考試委員名單請最遲於學位考試前二週送至系辦，以利製發聘函。 Please make sure to submit the list of degree examination committee no later than two weeks before the degree examination so that a letter of appointment may be issued.</p>
<p>依各學系規定時間辦理，110 學年度第 1 學期學位考試截止日：111 年 1 月 31 日 In accordance with the rules of each department, the last Degree Examination date of Fall of 2021: Jan. 31, 2022.</p>	<p>各學系(所、學位學程)研究生舉行學位考試 Degree Examination for each department (program or degree program)</p>	<p>※審定書內容一律不得塗改，且論文中、英文名稱須與紙本論文封面相同。 Content of the Degree Approval must not be altered. Chinese and English thesis titles must match the ones on the cover of the hard-copy thesis.</p> <p>※學位考試成績及審定書正本應於 111 年 2 月 9 日前送課註組，以利畢業資格審核及證書領取。 Both the last Degree Examination scores and the Degree Approval Form of this semester must be turn in to the Academic Affairs Office on Feb. 9, 2022.</p>

日期(Date)	辦理事項(Item to Do)	補充說明(Additional Instructions)
<p>領取畢業證書 Receive diploma</p> <p>(一) 110年11月16日至12月20日 (Nov. 16, 2021~ Dec. 20, 2021) 每月20日前辦妥離校手續者，於當月30日起，至維澈樓408室課務與註冊組領取畢業證書 For those who have completed leaving school procedures before the 20<sup>th</sup> of each month, please receive your degree certificate after 30<sup>th</sup> of the same month according to the following instruction.</p> <p>(二) 111年1月起-2月25日 (Jan. ~ Feb. 2, 2022)</p> <p>上班時間至維澈樓408室課務與註冊組領取畢業證書 Time: Office hours Location: Academic Affairs Office 408 (Dickson Lee Hall)</p>	<p>※110學年度第1學期離校截止日為111年2月25日</p> <p>Expiry date of school leaving procedure for the first semester of 110 academic year is on <b>Feb. 25, 2022.</b></p>	<p>※99學年度前入學者：除學科未通過或發表論文點數未達標準或修習教育學程者外，於學位考試成績及論文審定書送交教務處時視為畢業。畢業學生應依本校規定辦理離校手續，未依規定繳交畢業論文者，不得領取畢業證書，亦不得作為延緩畢業之理由。</p> <p>Before 100 academic years, apart from those who have failed in their academic achievements, or substandard SCI/EI/SSCI, or who taking educational courses, the academic status will be regarded as graduate when they have completed the degree examination results and turn in the Degree Approval to the Curriculum &amp; Registration Division.</p> <p>Graduates shall go through the procedures for leaving school in accordance with the provisions of the school, and those who fail to comply with the provisions shall not receive their diplomas or be used as reasons for delaying graduation.</p> <p>※100學年度起入學者：於學位考試成績、審定書及辦妥離校手續至教務處領到畢業證書時視為畢業。如未能於次學期補註冊日前辦妥離校手續(含繳交畢業論文至教務處)及領到畢業證書者，必須於次學期辦理註冊。</p> <p>100 academic years and above, the academic status will be regarded as graduate when they have completed the degree examination results, the Degree Approval and the completion of the school leaving procedures to obtain their diplomas at Office Of Academic Affairs. Postgraduate students who passed the degree examination have to register in the next semester if they fail to complete the school leaving procedures (including turn in the Thesis/Dissertation) before the next semester's supplementary registration.</p>